

COMISIE

DECIZIA COMISIEI

din 16 martie 2007

de constatare a faptului că articolul 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transportului și serviciilor poștale se aplică și unor servicii de curierat și de coletărie în Danemarca

[notificată cu numărul C(2007) 840]

(Numai textul în limba daneză este autentic)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2007/169/CE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Directiva 2004/17/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 31 martie 2004 de coordonare a procedurilor de atribuire a contractelor de achiziții în sectoarele apei, energiei, transportului și serviciilor poștale ⁽¹⁾, în special articolul 30 alineatele (4) și (6),

având în vedere cererea înaintată prin poșta electronică la 20 noiembrie 2006 de către Regatul Danemarcei și informațiile suplimentare solicitate prin poșta electronică la 8 decembrie 2006 de către personalul Comisiei și transmise prin poșta electronică la 22 decembrie 2006 de către autoritățile daneze,

având în vedere concluziile autorității naționale independente Konkurrencestyrelsen (autoritatea daneză în domeniul concurenței), potrivit cărora condițiile necesare aplicabilității articolului 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE sunt întrunite,

întrucât:

(1) Articolul 30 din Directiva 2004/17/CE prevede că acele contracte destinate să permită desfășurarea activităților din domeniul de aplicare a directivei nu fac obiectul directivei în cazul în care, în statul membru în care se

desfășoară, activitatea este direct expusă direct concurenței pe piețe la care accesul nu este restricționat. Expunerea directă la concurență este evaluată pe baza unor criterii obiective, ținând seama de caracteristicile specifice ale sectorului respectiv. Accesul este considerat nerestricționat în cazul în care statul membru a pus în aplicare și a aplicat legislația comunitară corespunzătoare privind deschiderea parțială sau totală a sectorului respectiv.

(2) Această legislație este menționată în anexa XI la Directiva 2004/17/CE, care, în cazul serviciilor poștale, face referire la Directiva 97/67/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 15 decembrie 1997 privind normele comune pentru dezvoltarea pieței interne a serviciilor poștale ale Comunității și îmbunătățirea calității serviciului ⁽²⁾.

(3) În conformitate cu articolul 62 alineatul (2) din Directiva 2004/17/CE, titlul III al acesteia stabilește că normele aplicabile concursurilor de proiecte în domeniul serviciilor nu se aplică concursurilor organizate în scopul desfășurării, în statul membru interesat, a unei activități pentru care aplicabilitatea articolului 30 alineatul (1) din directivă a fost stabilită printr-o decizie a Comisiei sau a fost considerată aplicabilă în temeiul articolului 30 alineatul (4) paragraful al doilea sau al treilea ori în temeiul articolului 30 alineatul (5) paragraful al patrulea.

(4) Cererea înaintată de Regatul Danemarcei se referă la anumite servicii de curierat și de coletărie în Danemarca. Mai precis, serviciile respective pot fi calificate drept servicii de coletărie între întreprinderi (BtB), interne și internaționale; servicii interne și internaționale de transport de mărfuri ușoare/pe palete; precum și

⁽¹⁾ JO L 134, 30.4.2004, p. 1. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Directiva 2006/97/CE a Consiliului (JO L 363, 20.12.2006, p. 107).

⁽²⁾ JO L 15, 21.1.1998, p. 14. Directivă, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1882/2003 (JO L 284, 31.10.2003, p. 1).

servicii de curierat și de curierat rapid, intern și internațional. În sensul deciziilor precedente ale Comisiei ⁽¹⁾, se poate face diferența între serviciile menționate anterior și, prin urmare, fiecare dintre aceste servicii poate fi considerat ca reprezentând o piață distinctă. De aceea, cererea daneză are în vedere șase piețe diferite. În conformitate cu articolul 6 din Directiva 2004/17/CE, serviciile de logistică, precum serviciile de curierat și de curierat rapid intră în domeniul de aplicare a directivei în măsura în care aceste servicii sunt oferite de către o entitate care furnizează și servicii poștale în sensul articolului 6 alineatul (2) litera (b).

(5) În calitatea sa de întreprindere publică în sensul articolului 2 alineatul (1) litera (b) din Directiva 2004/17/CE care desfășoară mai multe activități menționate la articolul 6 din directivă, Post Danmark, în numele căreia a fost depusă cererea, este o entitate contractantă în sensul Directivei 2004/17/CE. Potrivit informațiilor disponibile, s-ar părea că este singura entitate contractantă care operează pe piețele vizate în prezenta decizie, ceilalți operatori fiind întreprinderi private care nu își desfășoară activitatea pe baza unor drepturi speciale sau exclusive.

(6) Aceste evaluări și oricare alte evaluări care figurează în această decizie sunt efectuate exclusiv în scopul aplicării Directivei 2004/17/CE și nu aduc atingere aplicării normelor în domeniul concurenței.

(7) Danemarca a pus în aplicare și a aplicat Directiva 97/67/CE. În consecință, în conformitate cu articolul 30 alineatul (3) primul paragraf, accesul la piață ar trebui considerat nerestricționat.

(8) Expunerea directă la concurență ar trebui evaluată pe baza unor indicatori diferiți, dintre care niciunul nu este, în sine, decisiv.

(¹) Decizia Comisiei din 2 decembrie 1991 de declarare a compatibilității cu piața comună a unei concentrări economice (Cauza nr. IV/M.102 – TNT/CANADA POST, DBP POSTDIENST, LA POSTE, PTT POST & SWEDEN POST) în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 4064/89 al Consiliului: punctul 19 și următoarele; Decizia Comisiei din 8 noiembrie 1996 de declarare a compatibilității cu piața comună a unei concentrări economice (Cauza nr. IV/M.843 – PTT Post/TNT/GD Express Worldwide) în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 4064/89 al Consiliului: punctul 10 și următoarele; Decizia Comisiei din 1 iulie 1999 de declarare a compatibilității cu piața comună a unei concentrări economice (Cauza nr. IV/M.1513 – DEUTSCHE POST/DANZAS/NEDLLOYD) în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 4064/89 al Consiliului: punctul 8 și următoarele; Decizia Comisiei din 20 martie 2001 privind o procedură în temeiul articolului 82 din Tratatul CE (Cauza nr. COMP/35 141 – Deutsche Post AG): punctul 26 și următoarele; Decizia Comisiei din 21 octombrie 2002 de declarare a compatibilității cu piața comună a unei concentrări economice [Cauza nr. IV/M.2908 – DEUTSCHE POST/DHL (II)] în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 4064/89: punctul 10 și următoarele.

(9) Doi parametri trebuie luați în considerare: cotele de piață deținute de principalii actori interesați pe o piață anume și gradul de concentrare economică. Indiferent de metoda de evaluare folosită, cifra de afaceri sau numărul livrărilor, cota de piață deținută de Post Danmark diferă, pe oricare dintre cele șase piețe menționate, în funcție de informațiile transmise, de la 1 % ⁽²⁾ până la 35-40 % ⁽³⁾, reprezentând un nivel acceptabil dacă se ia în considerare și gradul de concentrare economică de pe aceste piețe. Post Danmark este singurul operator major numai pe două dintre aceste piețe, și anume serviciile interne de coletărie și serviciile interne de curierat și de curierat rapid ⁽⁴⁾. Pe aceste două piețe, cota de piață comună deținută de doi dintre cei mai mari concurenți ai Post Danmark este comparabilă sau mai mare decât cea deținută de Post Danmark ⁽⁵⁾. Pe piețele pe care Post Danmark nu deține cea mai mare cotă de piață, cotele de piață reunite ale celor doi concurenți principali sunt de câteva ori mai mari ⁽⁶⁾ decât cota de piață a Post Danmark. Acești factori ar trebui, prin urmare, luați în considerare ca indicatori ai expunerii directe la concurență.

(10) Având în vedere indicatorii menționați anterior, condițiile expunerii directe la concurență prevăzute la articolul 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE ar trebui considerate ca fiind întrunite în ceea ce privește serviciile de coletărie și de curierat în Danemarca, menționate la considerentul 4 ⁽⁷⁾. După cum se menționează la considerentul 7, o altă condiție a accesului liber la această activitate trebuie considerată ca fiind întrunită. În consecință, Directiva 2004/17/CE nu ar trebui să se aplice în cazul în care entitățile contractante atribuie contracte destinate să permită prestarea serviciilor de coletărie și de curierat rapid, la care se referă această cerere, în Danemarca, precum și în cazul în care acestea organizează concursuri de proiecte în scopul desfășurării unei asemenea activități în țara respectivă.

⁽²⁾ Pe piața serviciilor internaționale de curierat și de curierat rapid în 2005.

⁽³⁾ Piața din 2005 pentru serviciile interne de coletărie între întreprinderi (dinspre și înspre Danemarca).

⁽⁴⁾ În 2005, cota de piață a Post Danmark ca cifră de afaceri a fost de 16-19 % pentru serviciile interne de curierat și curierat rapid și de 35-40 % pentru serviciile de coletărie între întreprinderi.

⁽⁵⁾ În 2005, cotele de piață reunite ale celor doi concurenți principali pe piața serviciilor interne de coletărie între întreprinderi se ridică la 36-44 % ca cifră de afaceri, în timp ce cota de piață comună, de asemenea ca cifră de afaceri, era de 23-29 % pe piața serviciilor interne de curierat și de curierat rapid.

⁽⁶⁾ De exemplu, pe piața serviciilor interne de transport de mărfuri ușoare/pe palete, Post Danmark deține o cotă de piață ca cifră de afaceri de 3-5 %, în timp ce cota de piață reunită a celor doi operatori majori se ridică la 69-83 % ca cifră de afaceri. Diferența este și mai marcantă pe piața serviciilor internaționale de curierat și de curierat rapid, unde cota Post Danmark ca cifră de afaceri se ridică la 1 % în 2005, în timp ce cota reunită a celor doi actori majori pe această piață, de asemenea ca cifră de afaceri, se ridică la 65-80 %.

⁽⁷⁾ Serviciile respective pot fi calificate drept servicii interne și internaționale de coletărie între întreprinderi (BtB); servicii interne și internaționale de transport de mărfuri ușoare/pe palete; precum și servicii interne și internaționale de curierat și curierat rapid.

- (11) Prezenta decizie se bazează pe situația de drept și de fapt constatată în noiembrie și decembrie 2006, astfel cum rezultă din informațiile transmise de Regatul Danemarcei. Aceasta ar putea fi revizuită în cazul în care, din cauza unor modificări importante ale situației de drept și de fapt, condițiile de aplicabilitate a articolului 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE nu ar mai fi întrunite.
- (12) Măsurile prevăzute în prezenta decizie sunt conforme cu avizul Comitetului consultativ pentru contracte de achiziții publice,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Directiva 2004/17/CE nu se aplică contractelor atribuite de către entitățile contractante pentru a asigura prestarea în Danemarca a următoarelor servicii de coletărie și de curierat:

- (a) servicii interne de coletărie între întreprinderi (BtB);
- (b) servicii internaționale de coletărie între întreprinderi (BtB);
- (c) servicii interne de transport de mărfuri ușoare/pe palete;
- (d) servicii internaționale de transport de mărfuri ușoare/pe palete;

- (e) servicii interne de curierat și curierat rapid; și
- (f) servicii internaționale de curierat și curierat rapid.

Articolul 2

Prezenta decizie se bazează pe situația de drept și de fapt constatată în noiembrie și decembrie 2006, astfel cum rezultă din informațiile transmise de Regatul Danemarcei. Aceasta ar putea fi revizuită în cazul în care, din cauza unor modificări importante ale situației de drept sau de fapt, condițiile de aplicabilitate a articolului 30 alineatul (1) din Directiva 2004/17/CE nu ar mai fi întrunite.

Articolul 3

Prezenta decizie se adresează Regatului Danemarcei.

Adoptată la Bruxelles, 16 martie 2007.

Pentru Comisie
Charlie McCREEVY
Membru al Comisiei